

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

مجلس الإدارة

الرئيس

سعادة / خادم عبد الله القبيسي

نائب الرئيس

السيد / خميس بوهارون

الأعضاء

السيد/ خليفة عبدالله خميس الرميثي

السيد/ خالد ديماس السويدي

السيد/ خالد المنصوري

السيد/ أندرو دوجلاس موير

السيد/ ظافر فاروق لقمان

الرئيس التنفيذي

السيد/ أسامة عابدين

هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

دكتور/ عبدالستار أبوغدة

الشيخ/ نظام يعقوبي

دكتور/ أسيد كيلائي

مدقق الحسابات

أرنست و يونغ

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،،

يسعدنا أن نقدم إلى الجمعية العمومية التقرير السنوي العاشر عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مع تقارير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات والتقرير التفصيلي للحوكمة بما يتفق مع قواعد الحوكمة لهيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة.

نتائج أعمال الشركة

استمرت الشركة بالتأكيد والالتزام بالاستراتيجية التي تعتمد التركيز على تقييم أخطار أنشطة التكافل والاكتتاب في العمليات التي تحقق عوائد فنية عالية، وتجنب الأخطار ذات التأثير العكسي على الأرباح الفنية للشركة مما أدى إلى زيادة النتائج الفنية للشركة بنسبة ٧% بالرغم من الظروف الحالية التي تمر بها صناعة التأمين والمنافسة الشديدة.

إن البيانات المالية المدققة والواردة في القوائم المالية معززة بالإيضاحات المقدمة تظهر التطور الذي حققته الشركة. فقد حققت الشركة صافي أرباح بلغت ٣٥,٢ مليون درهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بزيادة قدرها ٣٠% مقارنة بالسنة المالية السابقة. وفيما يلي أهم نتائج نشاط الشركة مقارنة بالسنة السابقة:

- بلغ إجمالي اشتراكات التكافل خلال العام ٢٧١,٨ مليون درهم. مقارنة بـ ٢٠٧,٨ مليون عن العام السابق المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، بنسبة نمو قدرها ٣١%.
- بلغ صافي المطالبات المسددة والمستحقة خلال العام ٣٣,٤ مليون درهم مقارنة بـ ٢٠,٦ مليون درهم عن العام السابق، وصافي معدل الخسائر بلغ ٣٣,٤% مقارنة بـ ٢٤,٦% عن العام السابق.
- بلغت الأرباح الفنية للشركة مبلغ وقدره ٥٩,٨ مليون درهم مقارنة بـ ٥٥,٧ مليون درهم عن العام السابق بنسبة زيادة قدرها ٧%.
- بلغ صافي دخل الاستثمارات ٧,٥ مليون درهم مقارنة بـ ٤,٨ مليون درهم عن العام السابق.
- بلغ إجمالي الأصول للشركة ٥٤٣,٤ مليون درهم بزيادة قدرها ١٨% مقارنة بالعام السابق.
- بلغت أرصدة النقد والبنوك ١٨٧,٦ مليون درهم مقارنة بـ ١٧٧,٠ مليون درهم في نهاية العام السابق، وجميعها مودعة لدى بنوك بدولة الإمارات العربية المتحدة.
- بلغ صافي الربح عن العام المالي المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مبلغ وقدره ٣٥,٢ مليون درهم مقارنة بـ ٢٧,١ مليون درهم عن العام السابق، كما بلغ العائد الأساسي للسهم ٠,٣٥ درهم، مقارنة بـ ٠,٢٧ درهم عن العام السابق.
- بلغت حقوق المساهمين ١٩٣,٤ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بـ ١٦٥,٥ مليون درهم في نهاية العام السابق.

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ "يتبع"

ان محفظة المنتجات المتنوعة والمتوازنة الحالية للشركة سوف تمكنها من التوسع واستكشاف فرص متعددة للنمو في الفترة القادمة. وسوف تستمر الشركة في العمل على تطوير منتجاتها وقنوات التوزيع وتحسين خدمات العملاء بما يساهم في القدرة على المنافسة بفعالية وزيادة حجم الاشتراكات المكتتبه وذلك لتحقيق معدلات عائد مرتفعة للمساهمين وحملة الوثائق.

توزيع الأرباح

بلغت صافي الأرباح التي حققتها الشركة خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، مبلغاً وقدره ٣٥,١٧٣,٦٨١ درهم، وطبقاً للمادة (٥٨) من النظام الأساسي للشركة نقترح على الجمعية العمومية توزيع مبلغ قدرة ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم كتوزيعات نقدية ممثلاً ١٦% من رأس المال المدفوع.

توصيات مجلس الإدارة

يتقدم مجلس الإدارة إلى الجمعية العمومية لمساهمي شركة أبوظبي الوطنية للتكافل شركة مساهمة عامة بالتوصيات التالية، راجين الموافقة عليها :-

(١) المصادقة على تقرير مجلس الإدارة وتقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وتقرير مدققي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

(٢) المصادقة على بيان المركز المالي وبيان الدخل عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

(٣) المصادقة على اقتراح مجلس الإدارة بخصوص تخصيص الأرباح عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والتي بلغت ٣٩,٩٤٨,٣٧٤ درهم (يشمل ذلك الرصيد الافتتاحي للأرباح المحتجزة والتي بلغت ٤,٧٧٤,٦٩٣ درهم بعد اقتطاع توزيعات أرباح عام ٢٠١٢)، كما يلي:

درهم	
١٦,٠٠٠,٠٠٠	توزيعات نقدية للمساهمين بواقع ١٦% من رأس المال المدفوع
٣,٥١٧,٣٦٨	المحول إلى الاحتياطي القانوني
٧,٥٠٠,٠٠٠	المحول إلى الاحتياطي العام
٢,٦٠٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٠,٣٣١,٠٠٦	الأرباح المحتجزة المرحلة (بعد اقتطاع التخصيصات أعلاه)
٣٩,٩٤٨,٣٧٤	

(٤) إبراء ذمة السادة/ أعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات عن أعمالهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

(٥) تعيين أو إعادة تعيين مراجعي الحسابات للسنة المالية ٢٠١٤ وتحديد الأتعاب.

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ "يتبع"

السادة المساهمين الكرام،

لا يسعنا في هذه المناسبة إلا أن نرفع باسمكم جميعاً خالص التقدير والعرفان لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة وسمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة حفظهما الله على الرعاية الكريمة التي يشملان بها صناعة التأمين والتكافل.

كما نعرب عن خالص الشكر والتقدير للسادة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية على إرشاداتهم لنا لضمان التزامنا الكامل بأحكام الشريعة الإسلامية الغراء، كذلك السادة هيئة التأمين والجهات الأخرى لما تقدمه لنا من دعم وتعاون.

وننتهز هذه الفرصة للإشادة بجهود العاملين في الشركة لإخلاصهم وتفانيهم في العمل في سبيل خدمة الشركة والمستأمنين.

كما نتقدم بخالص الشكر لجميع المساهمين الكرام وجميع المتعاملين مع الشركة في داخل دولة الإمارات وخارجها على دعمهم اللامتناهي لمسيرة شركة أبوظبي الوطنية للتكافل.

ختاماً، نسأل الله العليّ القدير أن يبارك أعمالنا وأعمالكم لما فيه الرشاد.

والله ولي التوفيق،،،

٢
خالد عبدالله القبيسي
رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل شركة مساهمة عامة ("الشركة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، وبيان الدخل، وبيان الدخل الشامل، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، ونظام الرقابة الداخلية الذي ترى الإدارة أنه ضروري لتمكين من إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء المادية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إيداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بمتطلبات آداب المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء مادية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء نتيجة لاحتيايل أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يأخذ المدقق بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعني بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إيداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية.

باعتمادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا أساساً لرأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا إن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وعن أدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، أن البيانات المالية تتضمن، من جميع النواحي المادية، متطلبات قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ والنظام الأساسي للشركة، تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال هذه السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

إرنست ويونغ

بتوقيع:

أندرية كسباريان

شريك

إرنست ويونغ

رقم القيد ٣٦٥

٢٧ فبراير ٢٠١٤

أبوظبي

٢٠١٢	٢٠١٣	ايضاحات	
درهم	درهم		
			الموجودات
١٧٧,٠٢٣,٨٤١	١٨٧,٦٤٠,٧٥١	٥	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٦	وديعة قانونية
٦٩,٦٠٤,١٥٣	٨٥,٠٦٢,٢٧٠	٧	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
١٦٥,٧٥٩,٩٦٨	١٩٨,٠٩٧,٤٦٢	٨	موجودات عقود إعادة تكافل
٢٥,٥٤٧,٤٩٦	٢٧,٦٩٤,٥٠٦	١٠	ذمم تكافل ونمم مدينة أخرى
١٢,٩١١,٧٦٦	١٠,٣٤٣,٦٩٨	٣٠	مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
١,٢٠١,٤٠٨	٢٠,٩٧٣,٩٨٠	١١	ممتلكات ومعدات
-	٣,٥٨٢,٨١٠	١٢	استثمارات في ممتلكات
٤٦٢,٠٤٨,٦٣٢	٥٤٣,٣٩٥,٤٧٧		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٣	رأس المال
١٢,٩٥٧,٤٩٦	١٦,٤٧٤,٨٦٤	١٤	احتياطي قانوني
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	١٥	احتياطي عام
(٢٥١,٥٧٨)	٨,٠٦٨,٨٩٨		احتياطي إعادة تقييم استثمارات
١٧,٧٧٤,٦٩٣	٢٦,٣٣١,٠٠٦		أرباح محتجزة
١٦٥,٤٨٠,٦١١	١٩٣,٣٧٤,٧٦٨		إجمالي حقوق المساهمين
			صندوق مشتركى التكافل
(٣,٨٨٠,٧٢٢)	(٢٤,٢٥٣,٤٣٤)	١٧	عجز صندوق مشتركى التكافل
٣,٨٨٠,٧٢٢	٢٤,٢٥٣,٤٣٤	١٧	قرض من المساهمين
-	-		إجمالي صندوق مشتركى التكافل
			المطلوبات
٣,٥٨٩,٩٥٠	٤,٥١٠,٣٩٢	١٨	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢٢٤,٧٠٦,٨٩٤	٢٧٣,١٨٩,٧٢٠	٨	مطلوبات عقود تكافل
٤٩,٣٢٥,٤٦٦	٥١,٧٦٩,١٥٥	١٩	مطلوبات إعادة التكافل ومطلوبات أخرى
١٨,٩٤٥,٧١١	٢٠,٥٥١,٤٤٢		ودائع محتجزة من إعادة تكافل
٢٩٦,٥٦٨,٠٢١	٣٥٠,٠٢٠,٧٠٩		إجمالي المطلوبات
٤٦٢,٠٤٨,٦٣٢	٥٤٣,٣٩٥,٤٧٧		إجمالي حقوق المساهمين، صندوق مشتركى التكافل والمطلوبات



أسامة عابدين
الرئيس التنفيذي



سعادة خادم عبدالله القبيلي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٣	٢٠١٣	ايضاحات
درهم	درهم	
		العائد لمشتركي التكافل
١٩٥,٢٢٨,٤٩٧	٢٣٥,١٢٤,٣٨٢	٢٠ إجمالي الإيرادات من اشتراكات التكافل
(١١١,٤٧٤,٥٩٣)	(١٣٦,٣٩٢,٩٧٨)	٢٠ حصص إعادة تكافل
٨٣,٧٥٣,٩٠٤	٩٨,٧٣١,٤٠٤	٢٠ صافي اشتراكات مكتسبة
(١٠١,٤٩١,٩٠٨)	(٩٢,٤٤٣,٦١٤)	إجمالي مطالبات متكبدة
٨٠,٨٩٣,٧٧٣	٥٩,٤٦٣,٣٨٢	حصة إعادة التكافل من المطالبات المتكبدة
(٢٠,٥٩٨,١٣٥)	(٣٢,٩٨٠,٢٣٢)	صافي مطالبات متكبدة
٦٣,١٥٥,٧٦٩	٦٥,٧٥١,١٧٢	إيرادات التكافل
(٢٣,٥٢٢,١٣٩)	(٢٥,٧١٧,٣٥٢)	مصاريف التكافل
١٦,٠٥١,٢٣٤	١٩,٧٦٧,٧٢٤	إعادة التكافل وإيرادات أخرى
٥٥,٦٨٤,٨٦٤	٥٩,٨٠١,٥٤٤	أرباح التكافل التشغيلية
١,٨٧٥,٦٣٣	١,٥٨٠,٠٩٣	٢١ إيرادات استثمارات مشتركي التكافل
(٥٦٢,٦٩٠)	(٤٧٤,٠٢٨)	٢٢ حصة المضارب
(٦٠,٧٩٧,٣٤٠)	(٨١,٢٨٠,٣٢١)	٢٢ أتعاب وكالة
(٣,٧٩٩,٥٣٣)	(٢٠,٣٧٢,٧١٢)	١٧ العجز في نتيجة التكافل للسنة
		العائد إلى المساهمين
٢,٨٩٢,٦٨٧	٥,٩٣٦,٤٩٢	٢٣ استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى، صافي
٥٦٢,٦٩٠	٤٧٤,٠٢٨	٢٢ حصة المضارب من مشتركي التكافل
٦٠,٧٩٧,٣٤٠	٨١,٢٨٠,٣٢١	٢٢ أتعاب وكالة من مشتركي التكافل
(٢٩,١٣٠,٥٤٥)	(٣٢,٢٥٩,٥٢٧)	٢٤ مصاريف عمومية وإدارية
(٤,٢٠٠,٠٠٠)	١١٥,٠٧٩	الحركة في مخصص انخفاض المبالغ المدفوعة مقدماً
(٣,٧٩٩,٥٣٣)	(٢٠,٣٧٢,٧١٢)	١٧ الزيادة في مخصص القرض لصندوق مشتركي التكافل
٢٧,١٢٢,٦٣٩	٣٥,١٧٣,٦٨١	صافي ربح السنة
٠,٢٧	٠,٣٥	٢٥ العائد الأساسي والمخفض للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات
درهم	درهم	
٢٧,١٢٢,٦٣٩	٣٥,١٧٣,٦٨١	صافي ربح السنة
		الربح (الخسارة) الشامل الآخر
		البنود التي لم يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٥,٣٤٨,٢٦٩	٨,٣٢٠,٤٧٦	
(١,٧٥٠,٠٠٠)	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	
٣,٥٩٨,٢٦٩	٥,٧٢٠,٤٧٦	
-	-	
٣,٥٩٨,٢٦٩	٥,٧٢٠,٤٧٦	البنود التي يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل
		الدخل الشامل الآخر للسنة
٣٠,٧٢٠,٩٠٨	٤٠,٨٩٤,١٥٧	إجمالي الأرباح الشاملة للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكاثر – شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	احتياطي إعادة تقييم		رأس المال		الأرباح المحتسبة		الإجمالي	
	الرصيد	تغير	الرصيد	تغير	الرصيد	تغير	الرصيد	تغير
الأرباح المحتسبة	١٤٣,١٠٣,٤٥٣	٢٤,٠٤٩,٣٥٠	(٥,٥٩٩,٨٤٧)	٢٥,٣٥٨,٧١٨	١٠,٢٤٥,٢٣٢	٩٠,٧٥٠,٠٠٠	٢٠١٢	١ يناير
تغير	٢٧,١٢٢,٦٣٩	٢٧,١٢٢,٦٣٩	-	-	-	-	صافي ربح السنة	
٣,٥٩٨,٢٦٩	(١,٧٥٠,٠٠٠)	٥,٣٤٨,٢٦٩	-	-	-	-	الأرباح الشاملة الأخرى	
٣٠,٧٢٠,٩٠٨	٢٥,٣٧٢,٦٣٩	٥,٣٤٨,٢٦٩	-	-	-	-	إجمالي الأرباح الشاملة للسنة	
-	(٧,٧١٧,٢٦٤)	-	-	٧,٧١٧,٢٦٤	-	-	محول إلى احتياطي قانوني	
-	(٩,٣٤١,٢٨٧)	-	٩,٣٤١,٢٨٧	-	-	-	محول إلى احتياطي عام	
-	(٩,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٩,٢٥٠,٠٠٠	أسهم منحة صادرة لسنة ٢٠١١ (إيضاح ١٦)	
(١١,٣٤٣,٧٥٠)	(١١,٣٤٣,٧٥٠)	-	-	-	-	-	الأرباح المحفوفة (إيضاح ١٦)	
١٢٥,٤٨٠,٦١١	١٧,٧٧٤,٦٩٣	(٢٥١,٥٧٨)	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٩٥٧,٤٩٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٢	٣١ ديسمبر	
١٢٥,٤٨٠,٦١١	١٧,٧٧٤,٦٩٣	(٢٥١,٥٧٨)	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٩٥٧,٤٩٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٣	١ يناير	
٣٥,١٧٣,٦٨١	٣٥,١٧٣,٦٨١	-	-	-	-	-	صافي ربح السنة	
٥,٧٢٠,٤٧٦	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	٨,٣٢٠,٤٧٦	-	-	-	-	الأرباح الشاملة الأخرى	
٤٠,٨٩٤,١٥٧	٣٢,٥٧٣,٦٨١	٨,٣٢٠,٤٧٦	-	-	-	-	إجمالي الأرباح الشاملة للسنة	
-	(٣,٥١٧,٣٣٨)	-	-	٣,٥١٧,٣٣٨	-	-	محول إلى احتياطي قانوني	
-	(٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	٧,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	محول إلى احتياطي عام	
(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	الأرباح المحفوفة (إيضاح ١٦)	
١٩٣,٣٧٤,٧٦٨	٢٦,٣٣١,٠٠٦	٨,٦٨٨,٨٩٨	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٤٧٤,٨٦٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٣	٣١ ديسمبر	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات
درهم	درهم	
٢٧,١٢٢,٦٣٩	٣٥,١٧٣,٦٨١	
٨٧٢,٨٣٦	١,٠٥٨,١٢٥	١١
٥,١١٩,١٠٠	١٠,٧٨٥,١٢٧	
(٤,٦٩١,٣٤٢)	(٦,٤٣٥,٧٦٣)	
٧٩٧,٠٦٣	٩٢٠,٤٤٢	
٣,٣٧٠,٠٠٠	(٢,٧٠٠,٠٠٠)	
٤,٢٠٠,٠٠٠	(١١٥,٠٧٩)	
-	(٨٢٥,٣٤٨)	٢٣ و ١٢
٦,٤٨٧	(٤٢,٧٨١)	
٣٦,٧٩٦,٧٨٣	٣٧,٨١٨,٤٠٤	
٨,٨١٩,٦٩٦	٥٥٢,٩٩٠	
(٧٩٤,٨٥٥)	٧٤٠,١٧٩	
(٤,٨٦٦,٥٠٤)	٥,٣٦٠,٢٠٥	
(١٣,٦٩٨,٣١٩)	١,٥٩٣,٦٨٩	
٣,٩١٢,٦٨٦	١,٦٠٥,٧٣١	
٣٠,١٦٩,٤٨٧	٤٧,٦٧١,١٩٨	
(١,٧٠٠,٠٠٠)	(١,٧٥٠,٠٠٠)	
٢٨,٤٦٩,٤٨٧	٤٥,٩٢١,١٩٨	
(١٤,٠٨٠,٣٣٦)	(٧,١٣٧,٦٤١)	
(٩٥٥,٥٨٤)	(٢٠,٨٥٤,٩١٦)	١١
-	٦٧,٠٠٠	
-	(٨١٤,٤٩٤)	١٢
٤,٦٩١,٣٤٢	٦,٤٣٥,٧٦٣	
٢٣,٧٨٢,١٤٨	(١٤,٥٧٧,٨١٠)	
١٣,٤٣٧,٥٧٠	(٣٦,٨٨٢,٠٩٨)	
(١١,٣٤٣,٧٥٠)	(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	
(١١,٣٤٣,٧٥٠)	(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	
٣٠,٥٦٣,٣٠٧	(٣,٩٦٠,٩٠٠)	
٢٤,٤٦٧,٤٠٥	٥٥,٠٣٠,٧١٢	٥
٥٥,٠٣٠,٧١٢	٥١,٠٦٩,٨١٢	٥
١,٧٥٠,٠٠٠	٢,٦٠٠,٠٠٠	

الأششطة التشغيلية
صافي الربح للسنة
التعديلات للبنود التالية :

استهلاك الممتلكات والمعدات
الحركة على الاشتراكات الغير المكتسبة
ودائع ثابتة وإيرادات أرباح موزعة
صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة
الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
الحركة في مخصص انخفاض المبالغ المدفوعة مقدما
الزيادة في القيمة العادلة للانخفاض في الممتلكات
(الربح) الخسارة من بيع ممتلكات ومعدات

الربح التشغيلي قبل الحركات في رأس المال العامل:
ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى
مبالغ مدفوعة مقدما وموجودات أخرى
حركة المطالبات القائمة
إعادة تكافل ومطلوبات أخرى
ودائع محتجزة من إعادة تكافل
النقد من العمليات
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية
الحركة في الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من
خلال الأرباح الشاملة الأخرى
شراء ممتلكات ومعدات
المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
مدفوعات متعلقة بالاستثمارات في ممتلكات
ودائع ثابتة و إيرادات أرباح موزعة مستلمة
الحركة على الودائع لأجل
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية
أرباح مدفوعة
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(النقص) الزيادة في النقدية وشبه النقدية
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر
معاملة غير نقدية هامة:
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

١ معلومات عامة

إن شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - ش.م.ع. ("الشركة") - هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة في ١٦ نوفمبر ٢٠٠٣. تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تقوم الشركة بجميع نشاطات التكافل وإعادة التكافل لكافة الفئات وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣٥٣٣٥، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ فبراير ٢٠١٤.

٢,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته) و لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧.

يتم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الأوراق المالية للاستثمار بالقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة متوافقة مع تلك التي تم استخدامها في السنة المالية السابقة، باستثناء المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المطبقة إعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعياري المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الاتفاقيات المشتركة ومعياري المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة وشركات الائتلاف
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في الجهات الأخرى
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض بنود الدخل الشامل الأخرى - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ توضيح متطلبات معلومات المقارنة (تعديل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المراجع في ٢٠١١)

٢.٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

إن تطبيق المعايير والتفسيرات موضح أدناه:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ نموذج قياس واحد يتم تطبيقه على كافة الجهات ويشمل ذلك الجهات التي تم تأسيسها لأهداف خاصة. يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ الأجزاء السابقة من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة المتعلقة بالبيانات المالية الموحدة ويستبدل كذلك تأويل اللجنة المستديمة رقم ١٢: التوحيد - الجهات التي يتم تأسيسها لأهداف خاصة. يغير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ تعريف السيطرة بحيث يكون للمستثمر السيطرة على جهة مستثمر فيها عندما يكون معرضاً أو لديه الحق في العائدات المتغيرة الناجمة عن تعامله مع الجهة المستثمر فيها، ولديه القدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال سيطرته على تلك الجهة. وبهدف استيفاء تعريف السيطرة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، يجب استيفاء جميع المعايير الثلاثة ويشمل ذلك (أ) يكون للمستثمر سيطرة على الجهة المستثمر فيها، (ب) التعرض، أو الحق في العائدات المتغيرة الناجمة عن تعامله مع الجهة المستثمر فيها، و(ج) أن يكون للمستثمر مقدرة على ممارسة سيطرته على الجهة المستثمر فيها بهدف التأثير على قيمة عائدات المستثمر.

إن تطبيق هذا المعيار الجديد لم ينتج عنه أي تأثير على الشركة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الاتفاقيات المشتركة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة وشركات الائتلاف

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ الحصص في شركات الائتلاف وتأويل اللجنة المستديمة رقم ١٣ - الجهات ذات السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية من قبل المؤلفين. يحذف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الخيار المتعلق باحتساب الشركات ذات السيطرة المشتركة باستخدام التوحيد التناسبي. بدلاً من ذلك، فإنه يجب احتساب الشركات ذات السيطرة المشتركة التي تستوفي تعريف شركة الائتلاف وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١١ باستخدام طريقة حقوق الملكية.

إن تطبيق هذا المعيار الجديد لم ينتج عنه أي تأثير على الشركة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في الجهات الأخرى

يضع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ متطلبات الإفصاح المتعلقة بحصص الجهة في الشركات التابعة والاتفاقيات المشتركة والشركات الزميلة والهيئات المهيكلية. إن متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ أكثر شمولاً من متطلبات الإفصاح السابقة لهذه الشركات.

إن تطبيق هذا المعيار الجديد لم ينتج عنه أي تأثير على الشركة.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة

يضع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ مصدراً إرشادياً وحيداً ضمن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لجميع قياسات القيمة العادلة. لا يغير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ متى يُطلب من الشركة استخدام القيمة العادلة، ولكنه يقدم توجيهات بشأن كيفية قياس القيمة العادلة طبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ القيمة العادلة كسعر الخروج. وكنتيجة لتوجيهات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣، قامت الشركة بإعادة تقييم سياساتها لقياس القيم العادلة، وبشكل خاص معطيات التقييم مثل مخاطر عدم الأداء لقياس القيمة العادلة للمطلوبات. يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ كذلك إجراء إفصاحات إضافية.

إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ ليس له تأثير جوهري على قياسات القيمة العادلة للشركة. تم تقديم إفصاحات إضافية، عند اللزوم، في الإفصاحات الفردية المتعلقة بالموجودات والمطلوبات التي تم تحديد قيمها العادلة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض بنود الدخل الشامل الأخرى - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١
تقدم تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١ جميعاً للبنود المقدمة في بيان الدخل الشامل الأخرى. البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في نقطة مستقبلية محددة (مثل صافي الربح على تحوُّط صافي الاستثمار، وفروق سعر الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية، وصافي الحركة على حماية التدفقات النقدية، وصافي الربح والخسارة على الموجودات المالية المتاحة للبيع)، يجب تقديمها الآن بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها مطلقاً (مثل الأرباح والخسائر التأمينية على خطط مكاسب معينة وإعادة تقييم الأراضي والمباني).

يؤثر التعديل على العرض فقط وليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للشركة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ توضيح متطلبات معلومات المقارنة (تعديل)

توضح هذه التعديلات الفرق بين معلومات المقارنة الطوعية وأدنى متطلبات معلومات المقارنة. يجب على الجهة إدراج معلومات المقارنة في الإفصاحات ذات الصلة حول البيانات المالية عندما تقوم بشكل طوعي بتقديم معلومات مقارنة تتجاوز أدنى معلومات المقارنة المطلوبة للفترة. توضح التعديلات بأن بيان المركز المالي الإفتتاحي (كما في ١ يناير ٢٠١٢ في حالة الشركة)، الذي تم عرضه كنتيجة لإعادة الإدراج بأثر رجعي أو إعادة تصنيف البنود في البيانات المالية، لا يجب أن يكون مصحوباً بمعلومات المقارنة في الإفصاحات ذات الصلة.

ليس لتطبيق هذا التعديل تأثير على الشركة.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المراجع في ٢٠١١)

يشمل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المراجع عدداً من التعديلات على محاسبة خطط مكافآت محددة، ويشمل ذلك الأرباح والخسائر التأمينية التي يتم إدراجها حالياً في الدخل الشامل الآخر ويتم استثنائها من الأرباح والخسائر بشكل دائم؛ العائدات المتوقعة على موجودات الخطة التي لم يعد يتم إدراجها في الأرباح والخسائر، وبدلاً عن ذلك يُطلب إدراج الفائدة على صافي الالتزام (الأصل) المحدد في الأرباح والخسائر، ويتم احتسابها باستخدام معدل الخصم المستخدم لقياس التزام المكافآت المحدد، و؛ يتم إدراج تكاليف الخدمة السابقة غير المكتسبة حالياً في الأرباح والخسائر عند حدوث التعديل أو عند إدراج تكاليف إعادة الهيكلة أو الإنهاء، أيهما أولاً. تشمل التعديلات الأخرى إفصاحات جديدة، مثل الإفصاحات عن تحليل الحساسية الكمية.

إن تطبيق هذا المعيار المراجع لم يكن له تأثير على الشركة.

٢,٣ المعايير الصادرة لكنها لم تدخل بعد حيز التنفيذ

إن المعايير والتفسيرات الصادرة، ولكن لم تدخل حيز التنفيذ حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للشركة تم مناقشتها أدناه. إن هذه القائمة هي بالمعايير والتفسيرات الصادرة، والتي تتوقع الشركة أنه سيتم تطبيقها في تاريخ مستقبلي. تعتزم الشركة اعتماد هذه المعايير عندما تدخل حيز التطبيق.

- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ - الرسوم المفروضة (تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١)

تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدة تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. لم يتم تبني هذه التعديلات حيث أنها تصبح فعالة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤. من المتوقع أن ينتج عن تطبيق التعديلات أدناه تأثير معقول على الشركة.

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٩ الأدوات المالية - محاسبة التحوط (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ و معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ استبدال المشتقات واستمرار محاسبة التحوط - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ إيضاحات حول القيمة القابلة للاسترداد للموجودات غير المالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي

تنوي الشركة تبني هذه المعايير، في حال إمكانية التطبيق، عندما تدخل حيز التنفيذ. بالإضافة إلى ذلك، قامت الشركة بتقييم أثر تبني المعايير الجديدة والمعدلة أعلاه على مركزها أو أدائها المالي و كانت ذات غير أهمية.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

عقود التكافل

التعريف

إن عقود التكافل هي تلك العقود التي تقبل الشركة (المشغل) بموجبها مخاطر التكافل بالنيابة عن صندوق التكافل من أطراف أخرى (حامل بوالص التأمين) وذلك بالموافقة على تعويض حاملي البوالص في حال تأثير حدث مستقبلي غير مؤكد (الحدث المؤمن) عليهم.

الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التكافل إلى قسمين أساسيين، وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التكافل وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل عقود التكافل في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التكافل ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية حاملي بوالص التأمين ضد المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي. إن الأضرار التي تغطيها عقود التكافل تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المتألية المقدمة يتم تصميمها لأصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسديد تعويضات لموظفين متضررين (التزامات أصحاب العمل) ولأفراد أو عملاء قد يصبحوا ملزمين بتسديد تعويضات لجهة ثالثة لإصابات جسدية أو الإضرار بالممتلكات (الالتزام العام).

بالنسبة لعقود التكافل على الممتلكات، يتم من خلالها تعويض حملة بوالص التأمين عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة لحملة بوالص التأمين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم استطاعتهم استخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر انقطاع الأعمال).

يتم تسجيل اشتراكات التكافل الناتجة عن عقود التكافل المذكورة كإيرادات للسنة (اشتراكات تكافل مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل اشتراكات التكافل المكتسبة من خلال عقود تكافل و المتعلقة بأخطار لا زالت قائمة في نهاية الفترة ضمن المطلوبات كاشتراكات تكافل غير مكتسبة.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسوية الخسائر ضمن بيان الدخل "المتعلقة بحاملي بوالص التأمين" عند تكبدها على أساس الالتزام المقدر لتعويض حاملي عقود التكافل أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

موجودات عقود إعادة التكافل

إن العقود التي تبرمها الشركة مع إعادة التكافل والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتكبدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التصنيف لعقود التكافل يتم إدراجها كعقود إعادة التكافل. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم تصنيفها كموجودات مالية.

إن عقود التكافل التي تبرمها الشركة والتي يشارك بموجبها صاحب العقد في أنشطة التكافل مدرجة ضمن عقود التكافل. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التكافل مدرجة كموجودات عقود إعادة التكافل. تقوم الشركة بتقييم موجودات عقود معيدي التكافل بصورة منتظمة لتحديد انخفاض القيمة. إذا كان هناك دليل موضوعي يدل على انخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التكافل، فإن الشركة تقوم بخفض القيمة المدرجة لهذه الموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد وتدرج خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل. إن المبالغ المستردة من معيدي التكافل أو المبالغ المستحقة لهم يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التكافل بموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التكافل على حدة.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مطلوبات عقود التكافل

يتم إعداد مطلوبات عقود التكافل تجاه المطالبات القائمة بناءً على المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة في نهاية فترة بيان المركز المالي بالإضافة إلى المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الاشتراكات غير المكتسبة المدرجة ضمن مطلوبات عقود التكافل يتكون من الجزء المقدّر من إجمالي الاشتراكات المكتتبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لنهاية فترة بيان المركز المالي. يتم تكوين مخصص اشتراكات التكافل الغير مكتسبة على أساس أعلى المبالغ المطلوبة وعلى أساس الفترة الزمنية وأدنى مبالغ ينص عليها قانون شركات التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة والتي تعادل ٢٥% من صافي الأقساط المكتتبة لأنشطة التكافل البحري و ٤٠% من صافي الأقساط المكتتبة لجميع أنشطة التكافل.

إن حصة معيدي التكافل المتعلقة بالمطالبات القائمة أعلاه والمطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها والاشتراكات غير المكتسبة يتم تصنيفها كموجودات عقود معيدي التكافل في البيانات المالية.

تعويضات الإنقاذ والإحلال

تعتبر تقديرات تعويضات الإنقاذ والإحلال كمخصص عند قياس التزام التكافل مقابل المطالبات.

اختبار كفاية الالتزامات

بنهاية فترة بيان المركز المالي يتم اختبار كفاية الالتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التكافل الصافية من تكاليف إكتساب البوليصة المؤجلة. عند القيام بهذا الفحص، يتم استخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومعالجة المطالبات والمصاريف الإدارية بالإضافة إلى إيرادات الاستثمارات من الموجودات التي تقابل هذه المطلوبات. يتم إدراج أي عجز مباشرة في بيان الدخل وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أو لا وتكوين مخصص الخسائر الناتجة عن اختبار كفاية الالتزامات الناتجة من اختبار كفاية الالتزامات.

النم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التكافل

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها. يشمل ذلك المبالغ المستحقة من أو إلى الوكلاء والوسطاء وحاملي عقود التكافل.

في حال وجود دليل موضوعي يشير لانخفاض قيمة ذمم التكافل المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة المدرجة لتلك الذمم وإدراج خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل.

تحقيق الإيرادات

يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه ضمن سياق الأعمال الاعتيادية.

إيرادات توزيعات الأرباح

يتم إدراج إيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين باستلام الدفعات.

إيرادات الإيجار

يتم احتساب إيرادات الإيجار على الاستثمارات في الممتلكات على أساس القسط الثابت على مدى عقود الإيجار على شروط عقد الإيجار الجارية ويتم تسجيلها في بيان الدخل.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تحقيق الإيرادات (تتمة)

إيرادات أخرى

يتم استحقاق الإيرادات الأخرى على أساس زمني بالرجوع إلى المبالغ الأساسية القائمة والمعدل الفعلي المطبق للعائد.

إيرادات ومصاريف إعادة التكافل

يتم إدراج إيرادات إعادة التكافل عند إبرام إعادة التكافل ويتم إدراج مصاريف إعادة التكافل عند إصدار البوالص.

عملات أجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية فترة بيان المركز المالي، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم إدراج فروقات تحويل العملات في بيان الدخل في الفترة التي نشأت فيها.

ممتلكات ومعدات

يتم تسجيل الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة، إن وجدت. تشمل تكلفة الأثاث والمعدات تكلفة الشراء وأية مصاريف أخرى منسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو احتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً، فقط عندما يكون من المرجح أن يعود على الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالأصل المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة الممتلكات والمعدات على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية المقدرة لهذه الموجودات.

إن النسب السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الاستهلاك هي كما يلي:

مباني	٣,٣٣%
أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	٢٠%
معدات وملحقات الحاسب الآلي	٢٥% - ٣٣,٣٣%
سيارات	٢٥%

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية للموجودات وطريقة الاستهلاك بنهاية كل سنة، ويتم احتساب أية تغييرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة الدفترية لتلك الموجودات، ويتم إدراجها ضمن بيان الدخل.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الاستثمارات في الممتلكات

يتم الاحتفاظ بالاستثمارات في الممتلكات بهدف توليد إيرادات أو انتظار ارتفاع ثمنها. يتم إدراج الاستثمارات في الممتلكات مبدئياً بالنكلفة بما فيها المصاريف المتعلقة بالتملك. لاحقاً للقيود الأولى، يتم إدراج الاستثمارات في الممتلكات بقيمتها العادلة التي تعكس حالة السوق كما في تاريخ التقرير. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات في الممتلكات في بيان الدخل خلال السنة التي يحصل بها التغير.

يتم استبعاد الاستثمارات في الممتلكات عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحبها من الاستخدام بشكل نهائي ولا يتوقع أن يكون منها أية فوائد اقتصادية مستقبلية عند الاستبعاد. إن أية أرباح أو خسائر ناتجة عن البيع أو عند إيقاف الاستخدام يتم إدراجها في بيان الدخل عند البيع أو الإيقاف.

يتم التحويل من و إلى الاستثمارات في الممتلكات عندما يكون هناك تغير في الاستخدام.

انخفاض قيمة الموجودات

في نهاية فترة بيان المركز المالي، تقوم الشركة بمراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى تعرض الموجودات إلى خسائر انخفاض في القيمة. إذا وجد ذلك المؤشر فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل فردي، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها الأصل. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى الوحدات المولدة للنقد، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المولدة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى.

في حال تم تقدير قيمة الأصل القابلة للإسترداد (أو الوحدة المولدة للنقد) بما يقل عن قيمتها المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى قيمتها القابلة للإسترداد. يتم إدراج خسائر الانخفاض مباشرة في بيان الدخل، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها معاملة خسائر الانخفاض كإنخفاض في مخصص إعادة التقييم.

عندما يتم عكس خسائر انخفاض القيمة، يتم لاحقاً زيادة القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى القيمة المعدلة لقيمتها القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة عن القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) فيما لو لم يتم إدراج خسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم إدراج عكس خسائر انخفاض القيمة مباشرة في بيان الدخل، إلا في حال إدراج الأصل بالقيمة المعاد تقييمها، وفي هذه الحالة يتم اعتبار عكس خسائر انخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

المخصصات

يتم إدراج مخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي تعتبر تكلفة سدادها محتملة، ويمكن تقديرها بشكل موثوق ودقيق.

يعد المبلغ المدرج كمخصص أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسديد الالتزام الحالي بنهاية فترة بيان المركز المالي، مع الأخذ بالإعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات المالية المقدرة لتسديد الالتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مكافآت الموظفين

يتم عمل مخصص للالتزامات المقدرة لاستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر المتعلقة بها بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى نهاية فترة بيان المركز المالي.

يتم أيضاً إجراء مخصص لكافة مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لسياسة الشركة والتي تساوي على الأقل المكافآت المستحقة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة بيان المركز المالي.

أما بخصوص الموظّفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم الشركة بدفع المساهمات المطلوبة لصندوق أبوظبي لمعاشات التقاعد وتحسب وفقاً للقوانين الحكومية. يتم تحميل هذه المساهمات كمصاريف ضمن بيان الدخل خلال فترة خدمة الموظف.

الموجودات المالية

تمتلك الشركة الموجودات المالية التالية: النقدية وشبه النقدية ودمم التكافل ودمم مدينة أخرى واستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى. يعتمد التصنيف على طبيعة الموجودات المالية ويتم تحديده في وقت الإدراج المبدئي.

النقدية وشبه النقدية

لأغراض بيان التدفقات النقدية، تتكون النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق وودائع عند الطلب لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

دمم التكافل والدمم المدينة الأخرى

يتم تصنيف دمم التكافل المدينة والدمم المدينة الأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كقروض ومدينين. يتم قياس القروض والمدينين بالتكلفة المطفأة باستخدام المعدل الفعلي أو طريقة العائد ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم إدراج العائد باستخدام معدل العائد الفعلي. باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون إدراج العائد غير جوهري.

الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

يتم إدراج الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى مبدئياً بالتكلفة ومن ثم يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم إدراج التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة والأرباح والخسائر الناتجة عند الاستبعاد ضمن الأرباح الشاملة الأخرى ويتم إدراج إيرادات الأرباح الموزعة ضمن بيان الدخل عند وجود حق باستلامها.

استبعاد الموجودات المالية

تقوم الشركة باستبعاد الموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات التي تم تحويلها، فإنها تقوم بإدراج حصتها المتبقية في الموجودات وأية التزامات مرتبطة يتوجب عليها سداها. إذا قامت الشركة بالاحتفاظ بجميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المحولة فتستمر الشركة بإدراج الأصل المالي.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو أدوات حقوق ملكية

يتم تصنيف الدين وأدوات حقوق الملكية إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لفحوى الترتيبات التعاقدية.

أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يثبت فائدة متبقية في موجودات الشركة بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة عن الشركة بالمتحصلات المستلمة، صافي تكاليف الإصدار المباشرة.

دائنون تجاريون ومبالغ مستحقة الدفع

يتم قياس الدائنون التجاريون والمبالغ مستحقة الدفع بشكل مبدئي بالقيمة العادلة، صافي مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي مع إدراج مصاريف العائد وفقاً لمعدلات العائد الفعلية السائدة.

إن طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف العوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم الدفعات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً.

استبعاد المطلوبات المالية

تقوم الشركة باستبعاد المطلوبات المالية فقط عندما يتم تسديد الالتزام أو الغائه أو انتهاء مدته.

عجز في صندوق مشترك التكافل

إن العجز في صندوق مشترك التكافل يتم تمويله من قبل المساهمين من خلال "قرض حسن" لا يحمل فائدة. تحتفظ الشركة بجميع المخصصات مقابل هذه القروض.

توزيع الأرباح

يتم إدراج توزيع الأرباح للمساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة في إيضاح رقم ٣، اتخذت الإدارة بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات لعدم وجود مصادر أخرى مؤكدة. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الضمنية بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة تؤثر على تلك الفترة. أما في حالة كون التعديلات على التقديرات تؤثر في الفترة الحالية والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الهامة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

٤ القرارات والتفديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند الاستحواذ على استثمارات في حقوق الملكية ما إذا كان يتعين تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر أو من خلال الأرباح الشاملة الأخرى.

قياس القيمة العادلة

تقوم الشركة بقياس الأدوات المالية مثل الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى والموجودات الغير مالية والاستثمار في الممتلكات بالقيمة العادلة في تاريخ بيان المركز المالي.

إنّ القيمة العادلة هي السعر الذي قد يتم استلامه لبيع الأصل أو دفعه لتحويل التزام في معاملة منظمة بين متعاملين في السوق بتاريخ القياس. يعتمد قياس القيمة العادلة بافتراض أن معاملة بيع الأصل أو تحويل الالتزام تتم إما:

- في السوق الرئيسي للأصل أو المطلوب؛ أو
- في ظل غياب السوق الرئيسي، في أكثر الأسواق ذات منفعة للأصل أو المطلوب.

يجب أن تكون الشركة قادرة على الوصول إلى السوق الرئيسي أو أكثر الأسواق منفعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي يقوم المتعاملون في السوق باستخدامها عند تسعير الأصل أو المطلوب، بافتراض تصرف المتعاملين في السوق بما يحقق أفضل مصالحهم الاقتصادية.

إن قياس القيمة العادلة للموجودات الغير مالية تأخذ بعين الاعتبار قدرة المشارك في السوق على تحقيق منافع اقتصادية عن طريق استخدام الأصل في أفضل طريقة ممكنة أو عن طريق بيعه لأحد المشاركين في السوق الذي يمكنه استخدام الأصل في أفضل طريقة ممكنة.

تستخدم الشركة تقنيات للتقييم تتناسب مع الظروف وتتضمن معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، عن طريق استخدام أكبر قدر ممكن من البيانات الملحوظة و تقليل استخدام البيانات الغير الملحوظة.

يتم قياس أو الإفصاح عن القيمة العادلة لجميع الموجودات والمطلوبات في البيانات المالية ويتم إدراجها ضمن تراتبية القيمة العادلة والتي تم تقديم وصف عنها كما يلي، بناءً على أدنى مستويات المعطيات الهامة لقياس القيمة العادلة ككل:

- المستوى الأول: الأسعار السوقية (غير المعدلة) السائدة في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى الثاني: طرق تقييم أخرى حيث يكون أقل مستوى للمدخلات التي لها تأثير جوهري على قياس القيمة العادلة ملحوظة بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: طرق تقييم حيث يكون أقل مستوى للمدخلات التي لها تأثير على قياس القيمة العادلة غير ملحوظة.

٢,٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المدرجة في البيانات المالية، على أساس متكرر، تحدد الشركة في حال حدوث تحويلات بين المستويات ضمن التراتبية من خلال إعادة تقييم التصنيف (بناءً على أدنى مستويات للمدخلات التي لها تأثير جوهري على قياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة تقارير مالية.

لهدف الإفصاح عن القيمة العادلة، قامت الشركة بتحديد مستويات الموجودات والمطلوبات وفقاً لطبيعة، وخصائص ومخاطر الأصل أو المطلوب ومستوى تراتبية القيمة العادلة كما تم توضيحه أعلاه. مدرج في الإيضاح ٢٩ تحليل للقيمة العادلة للأدوات المالية إلى جانب تفاصيل عن كيفية قياسها.

وتقوم الإدارة بتحديد السياسات و الإجراءات لقياس القيمة العادلة على أساس متكرر و غير متكرر مثل أصل مصنف لغرض البيع. و تقوم أيضا بالاستعانة بأشخاص من خارج الشركة لتقييم الأصول الجوهرية مثل الأرض. و يتم اختيار المقيمين على أساس المعرفة بالسوق، السمعة الحسنة، الاستقلالية والمحافظة على المعايير المهنية. وتأخذ الإدارة قراراتها من بعد المباحثات مع المقيمين الخارجيين للشركة مستخدمة تقنيات التقييم والبيانات لقياس جميع الحالات.

تقوم الإدارة بالتعاون مع المقيمين الخارجيين بمقارنة كل تغيير في القيمة العادلة لكل أصل والتزام مع مصدر خارجي ملائم لتحديد إذا ما كان التغيير منطقياً.

يتم عادة تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة بناءً على عمليات التداول الأخيرة في الأسواق المالية أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة، أو بطريقة التدفقات النقدية المتوقعة بعد خصمها حسب معدل العائد لأدوات مماثلة أو على أساس صافي موجودات المستثمر أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.

انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى

يتم تقدير القيمة القابلة للتحويل من ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى، عند إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود انخفاض في قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لمشاركي التكافل وكذلك لشركات التكافل، بناءً على معدلات الاسترداد التاريخية بما في ذلك الدراسات التفصيلية التي تمت والملاحظات المستلمة من الإدارة القانونية. إن انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ قد بلغ ١,٤٢٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٢: ٤,١٢٠,٠٠٠ درهم).

٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل

يعتبر تقدير الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. هناك عوامل غير مؤكدة يجب أخذها بعين الاعتبار عند تقدير الالتزام الذي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتعين تقدير القيمة النهائية المتوقعة للمطالبات المبلغ عنها بنهاية الفترة والقيمة النهائية المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة بيان المركز المالي. إن الالتزام للمطالبات الغير مدفوعة المبلغ عنها يتم تقديرها باستخدام المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة ابلغت للشركة، وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترة السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. في نهاية كل فترة لبيان المركز المالي، يتم إعادة تقييم تقديرات مطالبات السنة السابقة لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك. بلغ المخصص للمطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مقدار ١٧,٢١٦,٦٣٣ درهم (٢٠١٢: ١٣,٢٨٠,٠٥٠ درهم) كما هو موضح في إيضاح ٨.

اختبار كفاية الالتزامات

بنهاية كل فترة لبيان المركز المالي، يتم تطبيق اختبارات كفاية الالتزامات للتحقق من كفاية التزامات عقود التكافل. تقوم الشركة باستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية والمطالبات المستلمة والمصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الاستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الالتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الالتزام. يتم تحميل أي نقص مباشرة في بيان الدخل.

٥ النقدية وشبه النقدية

٢٠١٣	٢٠١٢	
درهم	درهم	
٢٠,٦٢٣,٨١٦	٢٥,٨١٠,٦٠٣	نقد في الصندوق وحسابات لدى البنوك
١٦٧,٠١٦,٩٣٥	١٥١,٢١٣,٢٣٨	ودائع لأجل (إيضاح ٩)
١٨٧,٦٤٠,٧٥١	١٧٧,٠٢٣,٨٤١	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
(١٣٦,٥٧٠,٩٣٩)	(١٢١,٩٩٣,١٢٩)	ناقصاً: ودائع لأجل تستحق خلال أكثر من ثلاثة أشهر
٥١,٠٦٩,٨١٢	٥٥,٠٣٠,٧١٢	النقدية وشبه النقدية

تمثل الودائع لأجل وودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالدرهم الإماراتي وتحمل ربح بمعدلات السوق السائدة تتراوح بين ٠,٣% إلى ٢,٢٥% سنوياً (٢٠١٢: ٠,٥% إلى ٣,٣٥%).

٦ وديعة قانونية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله تحتفظ الشركة بوديعة بنكية بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم، لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاحتفاظ بالوديعة القانونية لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو طرف ذو علاقة (إيضاح ٩).

٧ الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٥٩,٤٠٢,٨١٣	٧٣,٧٢٢,٦١٥	أوراق مالية متداولة
١٠,٢٠١,٣٤٠	١١,٣٣٩,٦٥٥	أوراق مالية غير متداولة
<u>٦٩,٦٠٤,١٥٣</u>	<u>٨٥,٠٦٢,٢٧٠</u>	

إن تركيز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هي كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٣٤,٦٧٠,١١٨	٤٤,١٢٥,٤٤١	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٤,٩٣٤,٠٣٥	٤٠,٩٣٦,٨٢٩	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٦٩,٦٠٤,١٥٣</u>	<u>٨٥,٠٦٢,٢٧٠</u>	

تعتمد قيمة الأوراق المالية الغير متداولة على صافي الموجودات للمستثمرين التي لا تتوفر لها معاملات حديثة والتي تعد كدليل للقيمة العادلة الحالية.

٨ موجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
		إجمالي
		مطلوبات عقود تكافل
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات منكبدة لم يُبلغ عنها
		إشتراقات تكافل غير مكتسبة
١٢١,٠٣٠,٤٠٧	١٢٨,٩٤٦,٧٤٥	
١٣,٢٨٠,٠٥٠	١٧,٢١٦,٦٣٣	
٩٠,٣٩٦,٤٣٧	١٢٧,٠٢٦,٣٤٢	
<u>٢٢٤,٧٠٦,٨٩٤</u>	<u>٢٧٣,١٨٩,٧٢٠</u>	
		القيمة المستردة من إعادة التكافل
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات منكبدة لم يُبلغ عنها
		إشتراقات تكافل غير مكتسبة
١٠٠,٥٨٦,٣٣٥	١٠٤,٥٩٦,٨٣٢	
٨,١٧٧,٢٥١	١٠,٦٥٩,٤٧٠	
٥٦,٩٩٦,٣٨٢	٨٢,٨٤١,١٦٠	
<u>١٦٥,٧٥٩,٩٦٨</u>	<u>١٩٨,٠٩٧,٤٦٢</u>	
		مطلوبات التكافل - صافي
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات منكبدة لم يُبلغ عنها
		إشتراقات تكافل غير مكتسبة
٢٠,٤٤٤,٠٧٢	٢٤,٣٤٩,٩١٣	
٥,١٠٢,٧٩٩	٦,٥٥٧,١٦٣	
٣٣,٤٠٠,٠٥٥	٤٤,١٨٥,١٨٢	
<u>٥٨,٩٤٦,٩٢٦</u>	<u>٧٥,٠٩٢,٢٥٨</u>	

٨ مطلوبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل (تتمة)

لقد كانت الحركة في مطلوبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل خلال السنة ما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
المطلوبات	الإجمالي	إعادة التكافل	الصافي	الإجمالي	إعادة التكافل	الصافي	المطلوبات
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
مطلوبات مبلغ عنها	١٢١,٠٣٠,٤٠٧	١٠٠,٥٨٦,٣٣٥	٢٠,٤٤٤,٠٧٢	١٢١,٠٣٠,٤٠٧	١٠٠,٥٨٦,٣٣٥	٢٠,٤٤٤,٠٧٢	مطلوبات مبلغ عنها
مطلوبات مكتوبة لم يُبلغ عنها	١٣,٢٨٠,٠٥٠	٨,١٧٧,٢٥١	٥,١٠٢,٧٩٩	١٣,٢٨٠,٠٥٠	٨,١٧٧,٢٥١	٥,١٠٢,٧٩٩	مطلوبات مكتوبة لم يُبلغ عنها
الإجمالي في ١ يناير	١٣٤,٣١٠,٤٥٧	١٠٨,٧٦٣,٥٨٦	٢٥,٥٤٦,٨٧١	١٣٤,٣١٠,٤٥٧	١٠٨,٧٦٣,٥٨٦	٢٥,٥٤٦,٨٧١	الإجمالي في ١ يناير
مطلوبات مسددة	(٨٠,٥٩٠,٦٩٣)	(٥٢,٩٧٠,٦٦٦)	(٢٧,٦٢٠,٠٢٧)	(٨٠,٥٩٠,٦٩٣)	(٥٢,٩٧٠,٦٦٦)	(٢٧,٦٢٠,٠٢٧)	مطلوبات مسددة
صافي مطلوبات مكتوبة	٩٢,٤٤٣,١١٤	٥٩,٤٦٣,٣٨٢	٣٢,٩٨٠,٢٣٢	٩٢,٤٤٣,١١٤	٥٩,٤٦٣,٣٨٢	٣٢,٩٨٠,٢٣٢	صافي مطلوبات مكتوبة
الإجمالي في ٣١ ديسمبر	١٤٦,١٦٣,٣٧٨	١١٥,٢٥٦,٣٠٢	٣٠,٩٠٧,٠٧٦	١٤٦,١٦٣,٣٧٨	١١٥,٢٥٦,٣٠٢	٣٠,٩٠٧,٠٧٦	الإجمالي في ٣١ ديسمبر
مطلوبات مبلغ عنها	١٢٨,٩٤٦,٧٤٥	١٠٤,٥٩٦,٨٣٢	٢٤,٣٤٩,٩١٣	١٢٨,٩٤٦,٧٤٥	١٠٤,٥٩٦,٨٣٢	٢٤,٣٤٩,٩١٣	مطلوبات مبلغ عنها
مطلوبات مكتوبة لم يُبلغ عنها	١٧,٢١٦,٦٣٣	١٠,٦٥٩,٤٧٠	٦,٥٥٧,١٦٣	١٧,٢١٦,٦٣٣	١٠,٦٥٩,٤٧٠	٦,٥٥٧,١٦٣	مطلوبات مكتوبة لم يُبلغ عنها
الإجمالي في ٣١ ديسمبر	١٤٦,١٦٣,٣٧٨	١١٥,٢٥٦,٣٠٢	٣٠,٩٠٧,٠٧٦	١٤٦,١٦٣,٣٧٨	١١٥,٢٥٦,٣٠٢	٣٠,٩٠٧,٠٧٦	الإجمالي في ٣١ ديسمبر
إشترارات تكافل غير مكتسبة	٩٠,٣٩٦,٤٣٧	٥٦,٩٩٦,٣٨٢	٣٣,٤٠٠,٠٥٥	٩٠,٣٩٦,٤٣٧	٥٦,٩٩٦,٣٨٢	٣٣,٤٠٠,٠٥٥	إشترارات تكافل غير مكتسبة
الإجمالي في ١ يناير	١٢٧,٠٢٦,٣٤٢	٨٢,٨٤١,١٦٠	٤٤,١٨٥,١٨٢	١٢٧,٠٢٦,٣٤٢	٨٢,٨٤١,١٦٠	٤٤,١٨٥,١٨٢	الإجمالي في ١ يناير
زيادة خلال السنة	١٢٧,٠٢٦,٣٤٢	٨٢,٨٤١,١٦٠	٤٤,١٨٥,١٨٢	١٢٧,٠٢٦,٣٤٢	٨٢,٨٤١,١٦٠	٤٤,١٨٥,١٨٢	زيادة خلال السنة
مكتسبة خلال السنة	(٩٠,٣٩٦,٤٣٧)	(٥٦,٩٩٦,٣٨٢)	(٣٣,٤٠٠,٠٥٥)	(٩٠,٣٩٦,٤٣٧)	(٥٦,٩٩٦,٣٨٢)	(٣٣,٤٠٠,٠٥٥)	مكتسبة خلال السنة
صافي الزيادة خلال السنة	٣٦,٦٢٩,٩٠٥	٢٥,٨٤٤,٧٧٨	١٠,٧٨٥,١٢٧	٣٦,٦٢٩,٩٠٥	٢٥,٨٤٤,٧٧٨	١٠,٧٨٥,١٢٧	صافي الزيادة خلال السنة
الإجمالي في ٣١ ديسمبر	٣٣,٤٠٠,٠٥٥	٥٦,٩٩٦,٣٨٢	٢٣,٤٠٠,٠٥٥	٣٣,٤٠٠,٠٥٥	٥٦,٩٩٦,٣٨٢	٢٣,٤٠٠,٠٥٥	الإجمالي في ٣١ ديسمبر

٩ أطراف ذات علاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون بها الملاك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثرها عليها بشكل هام. إن تفاصيل المعاملات الهامة مع طرف ذات علاقة في سياق العمل الاعتيادي هي كما يلي:

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	
٣٥,٠٧٦,٩٩٠	٣٥,٤١٧,٩٧٥	إجمالي إشتراكات مكتتبة
٩,٤٨٤,١٩٧	١٢,٥٧٥,٩٤٥	مصارييف التكافل
١٧١,٦٤٣	١١٩,٥٨٢	عائد من الودائع لأجل
٨,٢٧٧,٢٩٥	١٨,٢٨١,٨٦٦	ودائع لأجل في ٣١ ديسمبر

يتم الاحتفاظ بالودائع لأجل مع طرف ذي علاقة مسجل كبنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم تقويمها بالدرهم الإماراتي وهي تستحق خلال ٣٠ يوماً (٢٠١٢: ٣٠ يوم) وتحمل ربح بمعدل ٠,٣% إلى ٠,٥% بمعدل سنوي (٢٠١٢: ٠,٥%).

إن المعلومات عن الوديعة القانونية قد تم إدراجها في إيضاح ٦.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٢ درهم	٢٠١٣ درهم	
٤,٥٦٩,٤٩١	٤,٩٠١,١٩٤	مكافآت قصيرة الأجل
١٧٨,١٥٩	٢٢٦,٦٨٤	مكافآت طويلة الأجل

تستحق وتسدد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي ربح السنة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) الساري على الشركات التجارية التي تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تم اقتراح توزيع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بقيمة ٢,٦٠٠,٠٠٠ درهم ويخضع ذلك لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية القادم وتم إدراجه في الأرباح الشاملة الأخرى في بيان الدخل الشامل.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بلغت ١,٧٥٠,٠٠٠ درهم وقد أدرجت في الأرباح الشاملة الأخرى في بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. لقد تم اعتماد هذه المكافآت من قبل المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي انعقد في ٢٦ مارس ٢٠١٣ وقد تم دفعها لاحقاً في مارس ٢٠١٣.

١٠ ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
١٣,٤٤٧,٩٩٨	١٦,٢٢٢,٢٣٤	مبالغ مستحقة من حملة البوالص، صافي مخصص الانخفاض
٦,٤٣٤,٨٠٠	٤,٩٤٦,٩٨٧	مبالغ مستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين
١,٥٧٢,٢٣٠	٤٤١,٨٧٤	أوراق قبض - شيكات مؤجلة الدفع
٧٨٥,٧٧٧	٤٠٢,٢٠٢	إيرادات مستحقة
٣,٣٠٦,٦٩١	٥,٦٨١,٢٠٩	مدينون آخرون
<u>٢٥,٥٤٧,٤٩٦</u>	<u>٢٧,٦٩٤,٥٠٦</u>	

تتكون الأرصدة المدينة من حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين، من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين وإعادة التأمين. تتطلب سياسة الشركة أن يتم تسديد المبالغ المدينة وفقاً للاتفاقيات المبرمة مع حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين ولا يتم تحميل أية فوائد على ذمم تكافل أو الذمم المدينة الأخرى.

قبل قبول أي عميل جديد، تقوم الشركة بتقييم جودة العميل الائتمانية وتحدد حدود الائتمان الممنوحة للعميل. ضمن سياق تحديد فيما إذا كانت ذمم التكافل المدينة مستردة، تعتبر الشركة أي تغيير في الجودة الائتمانية لذمم التكافل المدينة من تاريخ منح الائتمان حتى تاريخ بيان المركز المالي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ كانت الأرصدة المستحقة من حملة البوالص، شركات التأمين وإعادة التأمين بالقيمة الإسمية ١,٤٢٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٢: ٤,١٢٠,٠٠٠ درهم) منخفضة وتم تكوين مخصص لها بالكامل.

كانت الحركة في المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها خلال السنة كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٧٥٠,٠٠٠	٤,١٢٠,٠٠٠	كما في ١ يناير
٣,٧٢٨,٨٤٧	١,٢٥٢,٩٠٣	إضافات
(٣٥٨,٨٤٧)	(٣,٩٥٢,٩٠٣)	معكوسات
<u>٤,١٢٠,٠٠٠</u>	<u>١,٤٢٠,٠٠٠</u>	

كما في ٣١ ديسمبر، كانت أعمار ذمم تكافل غير المنخفضة كما يلي:

مستحق الدفع ولكن غير منخفض					
إجمالي	أكثر من ٣٦٠ يوماً	١٨١-٣٦٠ يوماً	٩١-١٨٠ يوماً	غير مستحق الدفع	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٢١,١٦٩,٢٢١	-	٢,٩٢٧,٤٧٢	٢,٩٨٧,٥٢٨	١٥,٢٥٤,٢٢١	٢٠١٣
١٩,٨٨٢,٧٩٨	٦١٨,٦٩٩	٤,٥٥٣,١٥٤	٢,٥٣٧,٤٤٧	١٢,١٧٣,٤٩٨	٢٠١٢

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١١ أثاث ومعدات

مباني	معدات وتركيبات ومعدات مكتبية	معدات وملحقات الحاسب الآلي	سيارات	الإجمالي
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٢٠١٣				
التكلفة:				
-	٥,٠٠١,٠٦٦	٢,٢٧٧,٧٧١	٥٧٦,٦٧٥	٧,٨٥٥,٥١٢
١٨,٩٨٢,٧٣١	٤٠,٧٣٩	١,٣٢٤,٩٤٦	٥٠٦,٥٠٠	٢٠,٨٥٤,٩١٦
-	(٥,٨٥٩)	-	(١٣٩,٢٢٥)	(١٤٥,٠٨٤)
١٨,٩٨٢,٧٣١	٥,٠٣٥,٩٤٦	٣,٦٠٢,٧١٧	٩٤٣,٩٥٠	٢٨,٥٦٥,٣٤٤
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
الاستهلاك:				
-	٤,٠٦٩,٥٦٧	٢,١٥٧,١٢٢	٤٢٧,٤١٥	٦,٦٥٤,١٠٤
٣١٨,٧٧٦	٢٦٧,٦٠٥	٢٦٩,٢١٤	٢٠٢,٥٣٠	١,٠٥٨,١٢٥
-	(٥,٨٤٦)	-	(١١٥,٠١٩)	(١٢٠,٨٦٥)
٣١٨,٧٧٦	٤,٣٣١,٣٢٦	٢,٤٢٦,٣٣٦	٥١٤,٩٢٦	٧,٥٩١,٣٦٤
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
صافي القيمة المدرجة				
١٨,٦٦٣,٩٥٥	٧٠٤,٦٢٠	١,١٧٦,٣٨١	٤٢٩,٠٢٤	٢٠,٩٧٣,٩٨٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
٢٠١٢				
التكلفة:				
-	٤,٣١٤,١٧٤	٢,٣٢٨,١٧٤	٥٧٦,٦٧٥	٧,٢١٩,٧٢٣
-	٨٨٢,١٠٢	٧٣,٤٨٢	-	٩٥٥,٥٨٤
-	(١٩٥,٢١٠)	(١٢٤,٥٨٥)	-	(٣١٩,٧٩٥)
-	٥,٠٠١,٠٦٦	٢,٢٧٧,٧٧١	٥٧٦,٦٧٥	٧,٨٥٥,٥١٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
الاستهلاك:				
-	٣,٦٥٨,٤٥٣	٢,١٤٠,٦٤٦	٢٩٥,٤٧٧	٦,٠٩٤,٥٧٦
-	٥٩٩,٨٩٥	١٤١,٠٠٣	١٣١,٩٣٨	٨٧٢,٨٣٦
-	(١٨٨,٧٨١)	(١٢٤,٥٢٧)	-	(٣١٣,٣٠٨)
-	٤,٠٦٩,٥٦٧	٢,١٥٧,١٢٢	٤٢٧,٤١٥	٦,٦٥٤,١٠٤
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
صافي القيمة المدرجة:				
-	٩٣١,٤٩٩	١٢٠,٦٤٩	١٤٩,٢٦٠	١,٢٠١,٤٠٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢				

اشتملت الممتلكات والمعدات في الفترة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بإضافات مباني بمبلغ ١٨,٩٨٢,٧٣١ درهم (٢٠١٢: لا شيء). هذه الإضافات تمثل شراء الطابق ٢٥، مبنى ١٢، مارينا سكوير، جزيرة الريم، أبوظبي التي ستستخدم كمكاتب. تم تسليم الطابق في أغسطس ٢٠١٣.

١٢ استثمارات في ممتلكات

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
-	-	في ١ يناير
-	١,٩٤٢,٩٦٨	محول من مبالغ مدفوعة مقدما
-	٨١٤,٤٩٤	دفعات إضافية
-	٨٢٥,٣٤٨	الزيادة في القيمة العادلة
-	٣,٥٨٢,٨١٠	في ٣١ ديسمبر

يتم إدراج الاستثمارات في ممتلكات بالقيمة العادلة والتي تمثل المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصول بين مشتري على معرفة ورغبة وبائع على معرفة ورغبة في معاملة تجارية حديثة في تاريخ التقييم. تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات من قبل الإدارة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ باستخدام نهج السوق.

١٣ رأس المال

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المصرح به والصادر والمدفوع بالكامل:
		١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
		(٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بلغ مجموع الأسهم المحتفظ بها من قبل مصرف أبوظبي الإسلامي ٣٩,٦٤٦,٥٣٧ سهم أو نسبة ٣٩,٦٥% من إجمالي أسهم رأس المال (٢٠١٢: ٣٩,٦٤٦,٥٣٧ سهم أو نسبة ٣٩,٦٥% من إجمالي أسهم رأس المال) و ٦٠,٣٥٣,٤٦٣ سهم أو ٦٠,٣٥% من إجمالي أسهم رأس المال (٢٠١٢: ٦٠,٣٥٣,٤٦٣ أو ٦٠,٣٥% من إجمالي أسهم رأس المال) محتفظ بها من قبل مواطنين من دولة الإمارات العربية المتحدة ومؤسسات أخرى.

١٤ احتياطي قانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وبموجب النظام الأساسي للشركة، يتم تحويل مبلغ يعادل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى احتياطي قانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع بالكامل. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٥ احتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الاحتياطي العام بقرار مجلس الإدارة وتخضع لموافقة المساهمين ويجوز استخدام الاحتياطي للأغراض التي يروها مناسبة.

١٦ أرباح موزعة

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بقيمة ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم بنسبة ٠,١٦ درهم للسهم. يخضع توزيع الأرباح لسنة ٢٠١٣ لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم.

تمت الموافقة من قبل المساهمين على توزيع أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بمبلغ ١٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم بنسبة ٠,١٣ درهم للسهم في ٢٦ مارس ٢٠١٣ وقد تم دفعها في أبريل ٢٠١٣.

تمت الموافقة على توزيع أرباح أسهم منحة بمبلغ ٩,٢٥٠,٠٠٠ درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ على أساس ١٠,١٩% من رأس مال الشركة من قبل المساهمين في اجتماعهم السنوي المنعقد في ٢٦ مارس ٢٠١٢. وقامت الشركة بإصدار أسهم المنح في أبريل ٢٠١٢. لم تقم الشركة بتوزيع أسهم منحة عن عام ٢٠١٢.

١٧ صندوق مشتركى التكافل

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
(٨١,١٨٩)	(٣,٨٨٠,٧٢٢)	في ١ يناير
(٣,٧٩٩,٥٣٣)	(٢٠,٣٧٢,٧١٢)	صافي العجز للسنة
<u>(٣,٨٨٠,٧٢٢)</u>	<u>(٢٤,٢٥٣,٤٣٤)</u>	في ٣١ ديسمبر

١٨ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٢,٧٩٢,٨٨٧	٣,٥٨٩,٩٥٠	في ١ يناير
٩٣١,٣٩٧	١,٠١٥,٠٧٤	مخصص السنة
(١٣٤,٣٣٤)	(٩٤,٦٣٢)	مدفوع خلال السنة
<u>٣,٥٨٩,٩٥٠</u>	<u>٤,٥١٠,٣٩٢</u>	في ٣١ ديسمبر

١٩ مطلوبات إعادة التكافل ومطلوبات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
١,٥٦٦,٩٠١	١,٦٨٨,٦١٧	ذمم دائنة لمشتركي التكافل
٤,٧٥٩,٦٥٧	٢,٧٨٢,٨٧٧	ذمم دائنة لشركات التكافل
٢٧,٢٩٧,٨٩٠	٢٨,٠٩٥,٧٣٠	ذمم دائنة لشركات إعادة التكافل
٤,٢٤٩,٤٠٩	٤,٤٨٤,١١٧	مطلوبات مستحقة
١١,٤٥١,٦٠٩	١٤,٧١٧,٨١٤	ذمم دائنة أخرى
<u>٤٩,٣٢٥,٤٦٦</u>	<u>٥١,٧٦٩,١٥٥</u>	

إن معدل فترة الائتمان هو ٦٠ إلى ٩٠ يوماً. لدى الشركة سياسات لإدارة المخاطر المالية لضمان تسديد جميع الذمم الدائنة خلال فترة الإطار الزمني للائتمان.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢		٢٠١٣		
درهم		درهم		
				٢٠ صافي اشتراكات مكتسبة
٢٠٧,٧٩٥,٨٦٢	٢٧١,٧٥٤,٢٨٧			إجمالي الاشتراكات المكتسبة
(١٢,٥٦٧,٣٦٥)	(٣٦,٦٢٩,٩٠٥)			إجمالي الاشتراكات المكتسبة
١٩٥,٢٢٨,٤٩٧	٢٣٥,١٢٤,٣٨٢			التغير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة
١١٨,٩٢٢,٨٥٨	١٦٢,٢٣٧,٧٥٦			حصة معيدي التكافل من الاشتراكات
(٧,٤٤٨,٢٦٥)	(٢٥,٨٤٤,٧٧٨)			حصة معيدي التكافل
١١١,٤٧٤,٥٩٣	١٣٦,٣٩٢,٩٧٨			التغير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة
٨٣,٧٥٣,٩٠٤	٩٨,٧٣١,٤٠٤			صافي اشتراكات مكتسبة

٢٠١٢		٢٠١٣		
درهم		درهم		
				٢١ إيرادات استثمارات مشتركي التكافل
١,٨٧٥,٦٣٣	١,٥٨٠,٠٩٣			إيرادات من ودائع استثمار قصيرة الأجل

٢٢ حصة المضارب وأتعاب الوكالة

يقوم المساهمون بإدارة استثمار صندوق مشترك التكافل مقابل ٣٠% (٢٠١٢: ٣٠%) من إيرادات استثمار صندوق مشترك التكافل كحصة مضارب.

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل لمشتري التكافل مقابل ٣٠% (٢٠١٢: ٣٠%) من إجمالي اشتراكات التكافل كأتعاب وكالة.

٢٠١٢		٢٠١٣		
درهم		درهم		
				٢٣ صافي استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى
٢,٢١٩,٤١٢	٩٥٥,٨٦٦			عائد حسابات استثمارية قصيرة الأجل وودائع
٥٩٦,٢٩٧	٣,٨٩٩,٨٠٤			إيرادات أرباح موزعة من الاستثمارات بالقيمة العادلة
-	٨٢٥,٣٤٨			من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
				الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات
(٦,٤٨٧)	٤٢,٧٨١			(إيضاح ١٢)
٨٣,٤٦٥	٢١٢,٦٩٣			أرباح (خسارة) من بيع ممتلكات ومعدات
٢,٨٩٢,٦٨٧	٥,٩٣٦,٤٩٢			إيرادات أخرى

٢٤ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٢٢,٠٥٣,٨٠٩	٢٤,٦٦٩,٠٢٤	تكاليف الموظفين
٢,٩٠٠,٠٦٠	٢,٨٢٢,٣٢٧	مصاريف إيجار
٨٧٢,٨٣٧	١,٠٥٨,١٢٥	استهلاك الأثاث والمعدات
٣,٣٠٣,٨٣٩	٣,٧١٠,٠٥١	مصاريف أخرى
<u>٢٩,١٣٠,٥٤٥</u>	<u>٣٢,٢٥٩,٥٢٧</u>	

٢٥ العائد الأساسي و المخفض للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم صافي ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
<u>٢٧,١٢٢,٦٣٩</u>	<u>٣٥,١٧٣,٦٨١</u>	صافي ربح السنة (درهم)
<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	الأسهم العادية المصدرة خلال السنة
<u>٠,٢٧</u>	<u>٠,٣٥</u>	الربح الأساسي والمخفض للسهم العادي (درهم)

٢٦ معلومات قطاعية

المعلومات القطاعية الرئيسية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية حول البنود التي يتم مراجعتها بشكل منظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) يتطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت، مع رفع نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين كنقطة ابتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغير مهم في القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

٢٦ معلومات قطاعية (تتمة)

المعلومات القطاعية الرئيسية (تتمة)

للأغراض التشغيلية تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال أساسيين:

- اكتتاب أعمال التكافل وتشمل جميع أنواع التكافل والتي تضم الحريق والتكافل البحري والسيارات والحوادث العامة والتكافل الهندسي وتكافل الطاقة والعائلة، ويتم بكامله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.
- استثمارات تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول واستثمارات قصيرة الأجل مع البنوك وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٦ معلومات قطاعية (تتمة)

المعلومات القطاعية الرئيسية (تتمة)

إيرادات القطاع و النتائج

٢٠١٢			٢٠١٣		
الإجمالي درهم	الإستثمارات درهم	أصول التكاليف درهم	الإجمالي درهم	الإستثمارات درهم	أصول التكاليف درهم
٢١٦,٠٤٨,٠٥١	٤,٢٦٨,٣٢٠	٢١١,٢٧٩,٧٣١	٢٦٢,٥٢٣,٧٧٠	٧,٦٣١,٦٦٤	٢٥٤,٨٩٢,١٠٦
(١٣٢,٠٧٢,٧٢٨)	=	(١٣٢,٠٧٢,٧٢٨)	(١٢٩,٣٧٣,٢١٠)	=	(١٢٩,٣٧٣,٢١٠)
(٢٣,٥٢٢,١٣٩)	=	(٢٣,٥٢٢,١٣٩)	(٢٥,٧١٧,٣٥٢)	=	(٢٥,٧١٧,٣٥٢)
٦٠,٤٥٣,١٨٤	٤,٢٦٨,٣٢٠	٥٥,٦٨٤,٨٦٤	٦٧,٤٣٣,٢٠٨	٧,٦٣١,٦٦٤	٥٩,٨٠١,٥٤٤
(٣٣,٣٣٠,٥٤٥)			(٣٢,٢٥٩,٥٢٧)		
٢٧,١٢٢,٦٣٩			٣٥,١٧٣,٦٨١		

نتائج القطاع

مصرفات غير موزعة

صافي ربح السنة

تشمل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات من العملاء الخارجيين وجهات أخرى. لم تتم أية عمليات بيع بين القطاعات خلال السنة (٢٠١٢): لا يوجد).

إن السياسات المحاسبية للقطاعات متوافقة مع السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة والتي تم تفصيلها في إيضاح ٣.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٦ معلومات القطاع (تتمة)

موجودات ومطلوبات القطاع

٢٠١٢		٢٠١٣	
الإجمالي درهم	الإستثمارات درهم	الإجمالي درهم	الإستثمارات درهم
٤٦٠,٤٤٢,٠٣٨	١٦٧,٧٥٢,٧٩٨	٥٢١,٨٩٣,٨٨٧	١٨٠,٦٥٧,٥٨٤
١,٦٠٦,٥٩٤		٢١,٥٠١,٥٩٠	
٤٦٢,٠٤٨,٦٣٢		٥٤٣,٣٩٥,٤٧٧	
٢٨١,٧٠٥,٧٢٤	٢٨١,٧٠٥,٧٢٤	٣٣٠,٩٦٣,٧٠٧	٣٣٠,٩٦٣,٧٠٧
١٤,٨٦٢,٢٩٧		١٩,٠٥٧,٠٠٢	
٢٩٦,٥٦٨,٠٢١		٣٥٠,٠٢٠,٧٠٩	
٩٥٥,٥٨٤	٩٥٥,٥٨٤	٢٠,٨٥٤,٩١٦	٢٠,٨٥٤,٩١٦

موجودات القطاع
موجودات غير موزعة

إجمالي الموجودات

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير موزعة

إجمالي المطلوبات

مصاريف رأسمالية

٢٦ معلومات القطاع (تتمة)

موجودات ومطلوبات القطاع (تتمة)

إجمالي الإيرادات من أقسام اشتراكات التكافل

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأعمال التكافل:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٢٤,٧١٢,٤٢٣	٤٢,٤٢٣,٢٣٠	السيارات
٥٠,٩٨٢,٠١٥	٥٨,٧١٠,٩٨٧	الطبي
٢٢,٠٣٩,٠٨٦	٢٦,٥٠٦,٢٧٦	الطاقة
٣٣,٥٣٠,٨٦٨	٣١,٢٢٢,٠٩٠	تعويضات العمال والحوادث المتنوعة
٢٠,١٦٤,٦٧٧	٢٠,٧٧٨,٧٣٧	الحريق
٧,٧٣٤,٢٧٩	٥,٧٩٥,٢٥٨	الهندسي
٣,٨٨٥,١٨٤	٤,٠٩٢,٣٦١	البحري والجوي
٣٢,١٧٩,٩٦٥	٤٥,٥٩٥,٤٤٣	تكافل العائلة
<u>١٩٥,٢٢٨,٤٩٧</u>	<u>٢٣٥,١٢٤,٣٨٢</u>	

٢٧ مخاطر التكافل

إن المخاطر في أي عقد تكافل هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. وكنتيجة لطبيعة عقد التكافل فإن هذه المخاطر عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها.

إن محفظة عقود التكافل التي تنطبق عليها نظرية الإحتمالات للتسعير والتخصيص وتكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة بعقود التكافل هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها لقيمة مطلوبات التكافل المقدرة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وإرتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التكافلية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم محفظة عقود التكافل المتشابهة نقل نسبة الإختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة نقل إحتمالات التأثير المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المحفظة. لقد طورت الشركة سياستها الاستراتيجية في الاكتتاب لتتبع مخاطر التكافل لكل نوع من أنواع التكافل المقبولة ضمن كل فئة من هذه الفئات وذلك للحصول على محفظة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

٢٧ مخاطر التكافل (تتمة)

تدير الشركة المخاطر من خلال استراتيجية الاكتتاب، وترتيبات إعادة التكافل المناسبة واستباقية معالجة المطالبات. تهدف استراتيجية الاكتتاب إلى ضمان تنوع المخاطر المكتتبه من حيث النمط والمبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية وإن حدود الإكتتاب في موضعها الصحيح لتطبيق المعايير المناسبة لاختيار المخاطر.

تكرار المطالبات وحجمها

للشركة الحق في عدم تجديد عقود التكافل، وإعادة تسعير المخاطر وفرض مبالغ يتحملها مشترك التكافل كما تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الاحتيال. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التكافل أن تلاحق أطراف أخرى لدفع كافة التكاليف أو جزء منها (مثلاً، الإستبدال).

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى القيمة التجارية لإحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، ويظهر عقد التكافل الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، وتكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع وهي الحريق وإنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التكافل غير مركزة في أي من المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما أن هناك توازن بين تكافل الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية في محفظة الممتلكات المؤمنة ككل.

تتضمن ترتيبات إعادة التكافل فائض الخسارة وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التكافل هو أن لا تعاني الشركة من صافي خسائر تتجاوز مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم في أي من البوالص المتعلقة بالسيارات و ١,٠٠٠,٠٠٠ درهم لأي من البوالص المتعلقة بغير السيارات. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة والقوانين الحالية والسلطة القضائية والشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بشكل نشط بإدارة ومتابعة تسديد أية مطالبات في وقت مبكر بهدف التخفيض من أي مخاطر قد تنتج عن نظورات غير متوقعة.

مصادر التقديرات غير المؤكدة في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات عقود التكافل عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التكافل، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التكافل. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة يخضع تقدير المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها، حيث تكون المعلومات المتعلقة بها متوفرة. إن المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. قد تنتج التزامات كبيرة عن بعض عقود التكافل فيما يتعلق بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها، كما قد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التكافل وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الالتزامات.

٢٧ مخاطر التكافل (تتمة)

عند تقدير الالتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ بعين الإعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لنفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن المصاريف المباشرة التي يتم تكبدها لإتمام التسوية بعد خصم قيمة الإحلال المتوقعة والمبالغ المستردة من تلك المطالبة. تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان توفير المعلومات المناسبة المتعلقة بتعرضها للمطالبات. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص المطالبات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الالتزام عن الالتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التكافل حساسة بشكل أساسي بقرارات المحكمة والتطورات القانونية بشأن المسائل المتعلقة بالعقد ومسؤولية التقصير. إن عقود التكافل تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها في نهاية فترة بيان المركز المالي.

تقوم الشركة بإتباع عدة تقنيات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن. يتيح ذلك درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج المحتملة. إن أفضل تقنيات التقدير المختارة تأخذ في عين الإعتبار خصائص نوع التكافل ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند احتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة باستخدام تقنيات تقدير تعتبر مزيج ما بين الإعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية باستخدام معادلة يتم الإعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبني لنسبة الخسارة يعد افتراض مهم في تقنية التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الإعتبار عوامل مثل تغير أسعار أساط التكافل والخبرة السوقية المتوقعة وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

الخطوات المتبعة في تحديد الافتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التكافل معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الإعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التكافل المنفذة في نهاية فترة بيان المركز المالي وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التكافل القائمة. قامت الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التكافل نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة باستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الإعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التكافل بناءً على تقييم التقنيات التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطورات التاريخية. قد يشير ذلك، في حالات معينة، إلى إختيار تقنيات مختلفة أو مزيج من التقنيات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التكافل.

٢٧ مخاطر التكافل (تتمة)

خطوات تطور المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها) مقارنةً بتقديرات السنوات الاربع السابقة وذلك بناءً على أساس السنة التي وقع فيها الحادث لتأمينات السيارات وسنة التأمين للتأمينات الأخرى:

السيارات - إجمالي:

سنة الإبلاغ

	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	
الإجمالي	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	وما قبل	
ألف درهم					ألف درهم	
	٣٨,١٤٨	١٧,٣٤١	٢٣,٨٢٤	٣٥,٦١٧	٥٣,١٣٢	في نهاية سنة الحادث
	-	١٣,٤٩٥	١٧,٥٨١	٣٠,١٩٤	٥٢,٩٣٥	بعد سنة
	-	-	١٧,٣٩٨	٢٨,٨٥٥	٥٢,٨٧٣	بعد سنتين
	-	-	-	٢٨,٢١١	٥٢,٨٨٠	بعد ثلاث سنوات
	-	-	-	-	٥١,٨٣٤	بعد أربع سنوات
	٣٨,١٤٨	١٣,٤٩٥	١٧,٣٩٨	٢٨,٢١١	٥١,٨٣٤	المطالبات المتركمة المقدرة
١٤٩,٠٨٦	٣٨,١٤٨	١٣,٤٩٥	١٧,٣٩٨	٢٨,٢١١	٥١,٨٣٤	الحالية
(١٢٤,٣٥٥)	(١٧,٢٥٧)	(١١,٤٥٤)	(١٦,٣٠٢)	(٢٧,٥٦٦)	(٥١,٧٧٦)	الدفعات المتركمة لتاريخه
٢٤,٧٣١	٢٠,٨٩١	٢,٠٤١	١,٠٩٦	٦٤٥	٥٨	المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي
	١٢٩,٢٣٣	١١٨,٥٦٧	١١٥,٠٩٨	٦٩,٠٦٣	٧٢,٧٠٤	تأمينات أخرى - إجمالي
	-	٦٣,٣٩٣	٩١,١٢٦	٤٤,٧٧٣	٤٢,٩٥٥	سنة الإكتتاب
	-	-	٨٣,١٣٧	٤٢,٣٠٠	٤٣,٢١٩	في نهاية سنة الإكتتاب
	-	-	-	٤٥,٢٥٢	٤٤,١٩٥	بعد سنة
	-	-	-	-	٣٨,٥٤٣	بعد سنتين
	-	-	-	-	-	بعد ثلاث سنوات
	-	-	-	-	-	بعد أربع سنوات
٣٥٩,٥٥٧	١٢٩,٢٣٢	٦٣,٣٩٣	٨٣,١٣٧	٤٥,٢٥٢	٣٨,٥٤٣	المطالبات المتركمة المقدرة
(٢٣٨,١٢٥)	(٣٩,٤٢٨)	(٤٣,٦٤٥)	(٧٣,٤٧٩)	(٤٣,١١٧)	(٣٨,٤٥٦)	الحالية
١٢١,٤٣٢	٨٩,٨٠٤	١٩,٧٤٨	٩,٦٥٨	٢,١٣٥	٨٧	الدفعات المتركمة لتاريخه
	٨٩,٨٠٤	١٩,٧٤٨	٩,٦٥٨	٢,١٣٥	٨٧	المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي

٢٧ مخاطر التكافل (تتمة)

تركيز مخاطر التكافل

تمارس الشركة معظم أنشطة أعمال التكافل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

كما هو الحال مع شركات التكافل الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التكافلية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن سياق الأعمال الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات مع أطراف أخرى بهدف إعادة التكافل.

لتخفيض تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة ناتجة من تعثر سيولة معيدي التكافل، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لمعيدي التكافل وتراقب تركيز مخاطر الإلتزام الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والخصائص الإقتصادية لشركات إعادة التكافل. إن عقود إعادة التكافل لا تعفي الشركة من التزاماتها تجاه مشترك التكافل. ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة لمشركي التكافل المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التكافل من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لإتفاقيات إعادة التكافل.

حساسية أرباح وخسائر أعمال التكافل

بلغت أرباح عمليات التكافل بالنسبة لاصافي أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما قيمته ٢٧,٧ مليون درهم (٢٠١٢: ٢٢,٤ مليون درهم). لا تتوقع الشركة أي تغيير سلبي في مساهمة أرباح التكافل وذلك للأسباب التالية:

لدى الشركة معدل إحتفاظ إجمالي لمخاطر التكافل تبلغ حوالي ٤٠,٣% (٢٠١٢: ٤٢,٨%) وينتج هذا بصورة رئيسية من فئة واحدة من الأعمال مثل السيارات حيث أن مستوى الإحتفاظ ٥٢%. بخلاف ذلك، تعد الإلتزامات المتعلقة بهذا النوع مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التكافل لفائض الخسارة وذلك للحماية ضد التأثير المالي الرئيسي.

بلغت صافي إيرادات العمولات ٣٣,١% (٢٠١٢: ٢٨,٨%) من أرباح التكافل التشغيلية وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التكافل وتبقى مصدر مناسب للدخل.

بسبب انخفاض نسبة المخاطر المحتفظ بها لنسبة ٧٦% (٢٠١٢: ٤٢,٨%) من حجم أعمال التكافل ومحدودية المخاطر في أعمال التكافل المحتفظ فيها بنسب عالية مثل تأمين السيارات، فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٤٥% إلى ٧٥% وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على صافي أرباح التكافل.

٢٨ أدوات مالية

إن الشركة معرضة لعدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية وموجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل. وبصفة خاصة فإن المخاطر المالية الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المتحصلات المتعلقة باستثماراتها على المدى الطويل لتمويل الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التكافل والاستثمارات. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة بسبب طبيعة استثماراتها وأعمال الإكتتاب تتمثل في مخاطر أسعار السوق ومخاطر الإلتزام ومخاطر السيولة.

٢٨ أدوات مالية (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة.

إن تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الإدراج المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظة القيمة العادلة لها موضحاً في إيضاح ٢٩.

إدارة مخاطر رأس المال

لقد أنشأت الشركة أهداف وسياسات وطرق إدارة رأس المال وذلك لإدارة المخاطر التي تؤثر على مركز رأس المال.

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأس مالها فيما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال كما ورد في القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار حسب مبدأ الاستمرارية وبالتالي استمرارها في تزويد المساهمين بعوائد وتقديم المنافع لأصحاب المصالح؛ و
- توفير العائد المناسب لأصحاب المصالح من خلال تسعير عقود التكافل بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التكافل. يجب الاحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاءة التأمين المحلية والتي يجب أن تلتزم بها الشركة خلال السنة. تقوم الشركة بالاختبارات اللازمة ضمن سياساتها وإجراءاتها لضمان استمرارية الالتزام الكامل بتلك الأحكام.

يلخص الجدول أدناه الحد الأدنى لرأس مال الشركة القانوني ومجموع رأس المال المحتفظ به.

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
١٦٥,٤٨٠,٦١١	١٩٣,٣٧٤,٧٦٨	إجمالي حقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الحد الأدنى لرأس المال

أصدرت هيئة الإمارات للتأمين القرار رقم ٤٢ لسنة ٢٠٠٩ والذي بموجبه تم تحديد الحد الأدنى لرأس المال المكتتب أو رأس المال المدفوع بمبلغ ١٠٠ مليون درهم لتأسيس شركة التأمين و ٢٥٠ مليون درهم لشركة إعادة التأمين. وينص القرار أيضاً على أن ما لا يقل عن ٧٥% من رأس مال شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة من قبل أفراد أو هيئات من دولة الإمارات أو دول مجلس التعاون الخليجي. تمثل الشركة للمتطلبات المذكورة أعلاه.

٢٨ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر رأس المال (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة

تم الإفصاح في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية عن تفاصيل السياسات والطرق الهامة المتبعة ويشمل ذلك معايير الإدراج وأساس القياس والأساس الذي يتم بموجبه إدراج الإيرادات والمصاريف فيما يتعلق بكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

فئات الأدوات المالية

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
		الموجودات المالية
		ديعة قانونية
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
٦٩,٦٠٤,١٥٣	٨٥,٠٦٢,٢٧٠	موجودات عقود إعادة تكافل
١٦٥,٧٥٩,٩٦٨	١٩٨,٠٩٧,٤٦٢	ذمم تكافل مدينة وذمم مدينة أخرى
٢٥,٥٤٧,٤٩٦	٢٧,٦٩٤,٥٠٦	نقد وأرصدة لدى بنوك
١٧٧,٠٢٣,٨٤١	١٨٧,٦٤٠,٧٥١	
<u>٤٤٧,٩٣٥,٤٥٨</u>	<u>٥٠٨,٤٩٤,٩٨٩</u>	الإجمالي
		التكافل
		مطلوبات عقود التكافل
٢٢٤,٧٠٦,٨٩٤	٢٧٣,١٨٩,٧٢٠	ذمم تكافل دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
٤٩,٣٢٥,٤٦٦	٥١,٧٦٩,١٥٥	ودائع إعادة تكافل محتجزة
١٨,٩٤٥,٧١١	٢٠,٥٥١,٤٤٢	
<u>٢٩٢,٩٧٨,٠٧١</u>	<u>٣٤٥,٥١٠,٣١٧</u>	الإجمالي

إدارة مخاطر معدل عائد الربح

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في معدل عائد الربح حيث أنه يتم إعادة تسعير موجوداتها المعرضة لحساسية عائد الربح بشكل دوري.

تستند مخاطر معدل العائد بشكل رئيسي إلى الإيداعات البنكية.

تسعى الشركة لتقليل مخاطر معدل العائد من خلال مراقبة معدلات العائد في السوق والاستثمار في الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها في حدها الأدنى.

مخاطر العملات الأجنبية

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في العملات الأجنبية حيث أن جميع الموجودات والمطلوبات المالية تسود بدهم الإمارات العربية المتحدة أو بالدولار الأمريكي الذي يرتبط به الدرهم الإماراتي.

٢٨ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

مخاطر أسعار السوق

تتمثل هذه المخاطر في احتمال تقلب قيمة أدوات مالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق، سواء نتجت تلك التغيرات عن عوامل محددة بأوراق مالية فردية أو الجهة المصدرة لها أو لعوامل تؤثر في جميع الأوراق المالية المتداولة في السوق. إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار السوق على استثماراتها المتداولة. وتحد الشركة من هذه المخاطر من خلال الحفاظ على محفظة متنوعة والمراقبة المستمرة للتطورات في السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمراقبة للعوامل الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق بشكل فعال ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

إدارة مخاطر الائتمان

تعود مخاطر الائتمان إلى عدم قدرة الطرف المقابل على تسديد التزاماته التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

إن المجالات الرئيسية التي تعرض الشركة لمخاطر الائتمان هي كما يلي:

- حصة معيدي التكافل من التزامات التكافل؛
- المبالغ المستحقة من معيدي التكافل فيما يتعلق بمطالبات تم دفعها؛
- المبالغ المستحقة من حاملي عقود التكافل؛
- المبالغ المستحقة من وسطاء التكافل؛ و
- المبالغ المستحقة من بنوك لأرصدها البنكية والودائع الثابتة.

اعتمدت الشركة سياسة تقوم على التعامل فقط مع الأطراف المقابلة ذات الجدارة الائتمانية والحصول على ضمانات كافية عند اللزوم، كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسارة المالية التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد الالتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملائمة المالية للأطراف المقابلة وتوزيع القيمة التراكمية للمعاملات المبرمة على أطراف مقابلة موافق عليها. يتم مراقبة مخاطر الائتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الائتمان الممنوحة للطرف المقابل حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الإستعانة بإعادة التكافل في إدارة مخاطر التكافل. وعلى الرغم من ذلك لا يسقط التزام الشركة الناشئ عن كونها الجهة المؤمنة الأساسية. في حال عجزت شركة إعادة التكافل عن تسديد أي مطالبة مستحقة لأي سبب كان فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصه. يتم الأخذ في عين الاعتبار الجدارة الائتمانية لشركة إعادة التكافل بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

٢٨ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على تاريخ الدفع لحاملي العقود الهامة الذين تجري معهم أعمال عادية. كما يتم إدارة التعرض لمخاطر الأطراف المقابلة الفردية من خلال طرق أخرى مثل حق المقاصة حيث تكون الأطراف المقابلة دائنين ومدنين للشركة على حد سواء.

تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الانخفاض في قيمة ذمم التكافل المدينة المشطوبات اللاحقة. يتم تجميع المخاطر الائتمانية المتعلقة لمشاركي التكافل كأفراد ومجموعات من خلال تقييم ائتماني مستمر لموقفهم المالي. تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي يعادل التحليل المالي الذي أجرى لإعادة التكافل عند وجود مخاطر ائتمانية كبيرة متعلقة لمشاركي التكافل من الأفراد أو المجموعات. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حملة البوالص مبينة في الإيضاح رقم ١٠. تعتقد الإدارة أنه يتم تخفيض تركيز مخاطر الائتمان من خلال تصنيف ائتماني عالي وثبات مالي لحاملي البوالص.

إن مخاطر الائتمان المتعلقة بالأموال السائلة المحتفظ بها لدى البنوك محدودة، حيث أن الأطراف المقابلة هي بنوك محلية ذات سمعة جيدة يتم مراقبتها من قبل جهات رقابية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تم وضع جميع الودائع لدى ٥ بنوك (٢٠١٢ : ٦ بنوك). إن الإدارة على يقين بأن هذا التركيز بنهاية السنة لا ينتج عنه أية مخاطر ائتمان على الشركة حيث أن هذه البنوك هي بنوك رئيسية تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تنظيمها من قبل البنك المركزي.

إن القيمة الدفترية للموجودات المالية المسجلة في البيانات المالية بعد خصم خسائر انخفاض القيمة تمثل التعرض الأقصى للشركة لمخاطر الائتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بمتطلباتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، وحاملي البوالص ومعيدي التكافل هم المصادر الرئيسية للتمويل، وتعتبر مخاطر السيولة للشركة ذات مستوى منخفض.

يبين الجدول التالي تواريخ الاستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية مع تحديد تواريخ الاستحقاق بناءً على الفترة المتبقية من نهاية الفترة إلى تاريخ الاستحقاق المتعاقد عليه/ تاريخ التسديد.

تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق لضمان الحفاظ على السيولة الكافية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٨ أدوات مالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

من ١٨١ إلى ٣٦٥ يوم درهم	من صفر إلى ١٨٠ يوم درهم	القيمة المدرجة درهم	
٢٧٣,١٨٩,٧٢٠	-	٢٧٣,١٨٩,٧٢٠	المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١٢,٧٥٠,٠٠٢	٣٩,٠١٩,١٥٣	٥١,٧٦٩,١٥٥	مطلوبات عقود التكافل
٢٠,٥٥١,٤٤٢	-	٢٠,٥٥١,٤٤٢	إعادة التكافل ومطلوبات أخرى ودائع إعادة تكافل محتجزة
<u>٣٠٦,٤٩١,١٦٤</u>	<u>٣٩,٠١٩,١٥٣</u>	<u>٣٤٥,٥١٠,٣١٧</u>	إجمالي
٢٢٤,٧٠٦,٨٩٤	-	٢٢٤,٧٠٦,٨٩٤	المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٠,٩٢٨,١٥٢	٣٨,٣٩٧,٣١٤	٤٩,٣٢٥,٤٦٦	مطلوبات عقود التكافل
١٨,٩٤٥,٧١١	-	١٨,٩٤٥,٧١١	إعادة التكافل ومطلوبات أخرى ودائع إعادة تكافل محتجزة
<u>٢٥٤,٥٨٠,٧٥٧</u>	<u>٣٨,٣٩٧,٣١٤</u>	<u>٢٩٢,٩٧٨,٠٧١</u>	إجمالي

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

تعتقد الإدارة أن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة في البيانات المالية.

٢٩ قياس القيمة العادلة

يعرض الجدول التالي تحليل الأدوات المالية مدرجة بالقيمة العادلة بتراتبية قياس القيمة العادلة:

الإجمالي درهم	المستوى ٣ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ١ درهم	
٤٩,٠٢٢,٩٩٨	١١,٣٣٩,٦٥٥	-	٣٧,٦٨٣,٣٤٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٣٦,٠٣٩,٢٧٢	-	٣٦,٠٣٩,٢٧٢	-	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
٣,٥٨٢,٨١٠	٣,٥٨٢,٨١٠	-	-	حقوق ملكية استثمارات في صكوك استثمارات في ممتلكات
<u>٨٨,٦٤٥,٠٨٠</u>	<u>١٤,٩٢٢,٤٦٥</u>	<u>٣٦,٠٣٩,٢٧٢</u>	<u>٣٧,٦٨٣,٣٤٣</u>	الإجمالي
٤٠,٤١٢,٦٥٠	١٠,٢٠١,٣٤٠	-	٣٠,٢١١,٣١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢٩,١٩١,٥٠٣	-	٢٩,١٩١,٥٠٣	-	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
٦٩,٦٠٤,١٥٣	١٠,٢٠١,٣٤٠	٢٩,١٩١,٥٠٣	٣٠,٢١١,٣١٠	حقوق ملكية استثمارات في صكوك
<u>٦٩,٦٠٤,١٥٣</u>	<u>١٠,٢٠١,٣٤٠</u>	<u>٢٩,١٩١,٥٠٣</u>	<u>٣٠,٢١١,٣١٠</u>	الإجمالي

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ في سنة ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

٣٠. مطلوبات طارئة والتزامات

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٣٥٣,٠٧٧	٤٩,١٤٤	ضمانات بنكية
٤,٢٩٦,٣٤٣	٣,٤٨١,٨٤٩	التزامات

تم إصدار الضمانات البنكية في سياق الأعمال الاعتيادية.

تتعلق الالتزامات بشراء استثمارات في ممتلكات. من إجمالي المبالغ المدفوعة مقدماً في ٢٠٠٨ المقدرة بمبلغ ١٦,٦٨٠,٥٥٩ درهم، ١٣,٥٥٣,٩٦٢ درهم (قبل المخصص) تحت التسوية ومدرج تحت مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى في بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. سيتم دفع الالتزام القائم في تاريخ التسليم المتوقع أن يكون في الستة أشهر الأولى لسنة ٢٠١٤. قامت الشركة بإجراء مخصص انخفاض بقيمة ٥,٠٠١,٢٩٢ درهم لهذه الدفعات المقدمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ٦,٣٠٠,٠٠٠ درهم)

الحركة في مخصص المبالغ المدفوعة مقدماً وموجودات أخرى كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
درهم	درهم	
٢,١٠٠,٠٠٠	٦,٣٠٠,٠٠٠	كما في ١ يناير
٤,٢٠٠,٠٠٠	(١١٥,٠٨٠)	(معكوس) مخصص لبيان الدخل خلال السنة
-	(١,١٨٣,٦٢٨)	محول عند التسليم إلى استثمارات في ممتلكات
٦,٣٠٠,٠٠٠	٥,٠٠١,٢٩٢	كما في ٣١ ديسمبر